

*Acta Iassyensia Comparationis*

vă invită să colaborați la numărul aniversar  
400 DE ANI CU SHAKESPEARE ȘI CERVANTES

După patru secole de la moartea lui William Shakespeare și a lui Miguel de Cervantes, operele acestor artiști continuă să trăiască și să fie surse de inspirație pentru generații, epoci și culturi diferite, depășind bariere de timp și de spațiu, fiind asimilate, valorificate sau exploatare din cele mai diverse motive. Așadar, Shakespeare nu mai este doar dramaturg și poet renașcentist, nici Cervantes nu mai este doar părintele prozei spaniole. Acești mari scriitori au devenit efigii culturale iar scrierile lor au fost remodelate, rescrise, reinterpretate și recontextualizate în variate forme, de la literatură la artele vizuale, muzică, film, desene animate, documentare și reclame. Aceste reconfigurări ale creațiilor *Bardului de la Stratford* și ale *Prințului Vorbelor de Duh* nu promovează neapărat o înțelegere nouă a personajelor lor ci, mai degrabă, ne ajută să ne înțelegem mai bine pe noi înșine, să reconsiderăm viziunea noastră asupra lumii, trăirile, ideile și atitudinile noastre.

În semn de omagiu față de cei doi mari scriitori și față de cei care au prețuit operele lor timp de patru secole, vă invităm să participați la realizarea unui număr tematic cu articole și recenzii dedicate studiilor shakespeareiene și cervantiene. Lucrările pot ilustra domenii precum teoria și critica literară, literatura comparată, studiile culturale, studiile de gen, studiile post-coloniale, traductologia, filologia și critica edițiilor, studiile de teatru și film, muzica și artele vizuale.

Editori de număr:

Iulia Andreea Milică, Gabriela-Iuliana Colipcă-Ciobanu & Alina Țiței.



DATA LIMITĂ DE TRIMITERE A ARTICOLELOR: 16 decembrie 2016

PUBLICARE PE PAGINA DE INTERNET A REVISTEI *Acta Iassyensia Comparationis*: 1 iunie 2017

([http://www.literaturacomparata.ro/Site\\_Acta/aims\\_scope.html](http://www.literaturacomparata.ro/Site_Acta/aims_scope.html))

CONTRIBUȚIILE VOR FI TRIMISE LA:

- Iulia Andreea Milică ([iulia.milica@yahoo.com](mailto:iulia.milica@yahoo.com), pentru engleză și română),
- Alina Țiței ([alina83titei@yahoo.com](mailto:alina83titei@yahoo.com), pentru spaniolă).

## Instrucțiuni de redactare pentru colaboratori

### Articole

**Textul articolului.** Articolele nu trebuie să aibă mai puțin de 4.000 sau mai mult de 6.000 de cuvinte și vor fi redactate într-una dintre limbile: română, engleză, spaniolă. Nu utilizați alte moduri de formatare a textului decât Word *default* (în ceea ce privește așezarea în pagină, spațiul dintre rânduri, alineatul, tipul și mărimea caracterelor etc.).

**Rezumate și cuvinte-cheie.** Este necesar ca fiecare articol să fie precedat de rezumate (în limba articolului și în limba engleză) de câte 150 – 200 de cuvinte și de liste (în limba articolului și în limba engleză) de 5 până la 7 cuvinte sau expresii-cheie.

**Titlu și autor.** Materialele înaintate redacției trebuie să conțină, în deschidere, următoarele date: titlul articolului (în limba articolului și în limba engleză), prenumele și numele autorului, informații referitoare la profilul academic și afilierea instituțională a autorului, precum și adresa sa curentă de e-mail.

**Stil de citare.** Autorii sunt invitați să se conformeze următorului model de citare „în text” a cărților și articolelor:

**Model 1:** Text Text Text Text Text (Popescu, 1967: 2-5) – **carte/articol cu un singur autor**

**Model 2:** Text Text Text Text Text (Popescu; Ionescu, 1967: 13) – **carte/articol cu 2 autori**

**Model 3:** Text Text Text Text Text (Popescu; Ionescu et al., 1967: 234-235) – **carte/articol cu mai mult de 2 autori**

**Model 4:** Text Text Text Text Text (Popescu, s. p.) – **dacă nu e menționată pagina**

**Model 5:** Text Text Text Text Text (Popescu, s. a.) – **dacă nu e menționat anul**

**Model 6:** Text Text Text Text Text (Popescu, 1856: 67; Ionescu, 2004: 67-68; Marinescu, 2010: 89) – **când sunt citați mai mulți autori diferiți și mai multe cărți/articole diferite**

**Model 7:** Pentru citatele din piesele de teatru trebuie menționate, între paranteze, actul, scena și versurile, iar dacă nu reiese din contextul în care a fost inserat citatul, și titlul piesei. Datele complete privind ediția din care s-a citat vor fi indicate la bibliografie.

În *Richard II*, Gaunt se referă la rege numind-ul “Vechil al Engliterei ești, nu rege.” (2.1.114).

### Note de subsol

1). Se folosesc doar note de subsol explicative.

2). Nu sunt acceptate notele de subsol cu trimitere la titlu și/sau rezumat.

**Trimiteri bibliografice.** Autorii sunt invitați să se conformeze modelului APA de organizare a bibliografiei:

**Model 1: carte cu un singur autor/coordonator**

ORTIZ, F. (1987). *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar* (2<sup>a</sup> ed.). Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Model 2: carte cu doi autori/coordonatori**

FERRÉOL, G., & JUQUOIS, G. (Coord./Eds.). (2005). *Dicționarul alterității și relațiilor interculturale*. Traducere de N. Farcaș. Iași: Polirom.

**Model 3: carte cu mai mult de doi autori/coordonatori**

DIMA, E. et al. (2007). *Dicționar explicativ ilustrat al limbii române (DEXI)*. Chișinău: Arc & Gunivas.

**Model 4: capitol în volum**

DEBRAY, R. (1992). Cinco maneras de abordar lo inabordable o algunas consideraciones a propósito de *El otoño del patriarca*. In J. G. COBO BORDA (coord.), *Gabriel García Márquez. Testimonios sobre su vida. Ensayos sobre su obra* (pp. 293-301). Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

**Model 5: articol în revistă**

CASTELLANOS, J., & MARTÍNEZ M. A. (1981). El dictador hispanoamericano como personaje literario. *Latin American Research Review*, 16, 2, 79-105.

### Recenzii

Recenziile trebuie să aibă între 1.000 și 1.500 de cuvinte și trebuie să se conformeze normelor de (tehno)redactare recomandate mai sus pentru articole (v. *Textul articolului, Trimiteri bibliografice și stil de citare*). Conținutul recenziei va fi însoțit de datele bibliografice complete ale lucrării recenzate și de o serie de informații privitoare la autorul recenziei: prenumele și numele, profilul academic și afilierea instituțională, precum și adresa sa curentă de e-mail. Autorii de recenzii sunt invitați, de asemenea, să anexeze un fișier jpg conținând coperta scanată a cărții recenzate.

Colegiul redacțional își rezervă dreptul de a nu lua în considerare materialele care nu respectă normele menționate mai sus.